70me ANNEE — N° 1275. Paraît le Samedi SAMEDI 1er AOUT 1970.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires.

Administration - Rédaction
25, rue Droite — Tél. 1.48
04 - SISTERON
(Alpes de Haute-Provence)
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces :
Annonces légales : 1 F. 60 la ligne
Autres annonces : on traite à forfait

Pour la publicité extra-régionale :
AGENCE CHIMOT
3, rue d'Amboise, PARIS (2me)

Le Numéro : 0 fr. 20
Abonnement : 1 an : 10 fr.
C. C. P. PASCAL - LIEUTIER
156-36 Marseille

La Maison du Cadeau
MADAME BOUTIN
Cadeaux - Porcelaines - Cristaux - Etains - Faïences
Santons - Art Provençal
Grand choix de Bijoux Fantaisie
Liste de Mariage
13, rue de Provence — SISTERON Tél. 95

AUX MEUBLES SISTERONNAIS
H. FRANÇON
57, rue Droite, 57
Avant réorganisation nous liquidons
à des prix très avantageux meubles et articles divers, fauteuils, chaises, parasols, etc...

Offrez un cristal signé
DAUM
G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

La GARANTIE d'une MARQUE
100 idées loisirs
100 idées confort
Ancienne Maison MAUREL
G. FLARY
Distributeur Officiel
PHILIPS
33, rue Saunerie, 33
SISTERON - Tél. 252
Service Après-Vente
Dépannages toutes marques
Remises Fonctionnaires
Crédit A.G.F.

XVEMES NUITS DE LA CITADELLE
Samedi 1er Août
CLOITRE SAINT-DOMINIQUE
QUATUOR BARTOK
Quatre musiciens hongrois interprètent Beethoven, Bartok, Mozart.
Le « Quatuor Bartok » ? un des quatre ou cinq premiers quatuors du monde !

Savez-vous que

Oui, vous savez bien sûr que le mistral avait tenu à être là aussi pour Cyrano.

Bruyant, indiscret, il a géné souvent. On avait espéré qu'après le premier acte il se retirerait. Point ! il voulut voir la fin et applaudir à sa façon, dans les branches froissées de l'orme centenaire, la mort de Cyrano.

***

Qu'elle fut « belle » cette mort !

« ... Il est quelque chose que [j'emporte
et que sans tache... »

Oui, nous avons pleuré, comme comme nous pleurons encore pour des roses blanches. Oh, nous n'étions pas seul et quelqu'un disait en s'en allant : « c'est bon de donner une larme à quelque chose, parce qu'elle est belle simplement ! »

***

Savez-vous qu'un très vieux Monsieur est venu de Digne, avec le train, pour voir Cyrano ».

« J'ai quatre vingt trois ans et j'étais à la première de la pièce en 1897 ! » — « Mais que votre théâtre est haut perché ! Une heure pour arriver ! à mon âge, si haut ! »

C'est vrai qu'il avait peiné le brave homme ! « Nous vous ramènerons à votre hôtel » — « Je n'en ai pas, tout est complet, mais je dormirai à la gare ! »

Enfin un bon voisin de Digne, reconnu dans la foule qui s'écoulait, a reconduit chez lui le doyen de nos spectateurs.

***

Savez-vous que le cheval de M. Ariey a bien tenu son rôle, sagement, sans impatience folle ?

Quel était cet acteur qui le conduisait, modérant ses élans ? cet acteur vêtu d'un grand costume écarlate et orange ? C'était M. Ariey lui-même

Quand nous lui avons demandé son cheval, le seul qu'il y ait encore à Sisteron, il nous a dit simplement, avec bon cœur : « je ne peux pas vous le refuser, n'est-ce pas ? »

Merci M. Ariey.

***

« ... Aucun vent ne peut, nez [magistral,
T'enrhumer tout entier, ex- [cepté le mistral ! »

et sur le public dense, serré, en proie au vent qui tournoyait, on a senti passer un sourire fin, léger, bien français.

***

Que c'est donc français aussi ce Cyrano ! On fustige, on fouette tout ce que le français n'aime pas : l'orgueil, la sottise, la vanité. On exalte tout ce que le français aime : la bravoure, le courage, l'esprit, la générosité. Et quels beaux vers qui sonnent ! On va au devant d'eux. La rime naît dans le cœur, dans l'esprit, en même temps que sur les lèvres de l acteur.

Cyrano ? mais il est un peu en nous tous, sommeille.

***

Savez-vous que le vent, qui a retenu dimanche bien des amis de St-Dominique, s'était calmé, enfin !

Il faisait là bas, au pied du clocher, une soirée tiède et sereine et les accents de Vivaldi montaient de feuille en feuille dans le sureau attentif, immobile, comme des oiseaux d'or.

(Suite page 2).

fuel domestique TOTAL
Commandes et livraisons
Ets GABERT
Cours Melchior Donnet
04-SISTERON
Tél. 0.30

AGENCE
FIAT-LANCIA
GARAGE MODERNE
Route de Marseille
Tél. 3.17
J. GALLEGO
Réparation - Dépannage - Tôlerie - Peinture en cabine
Achat — Vente — Neuf et Occasion

O Bon Karafon
Ets BLANC Frères
2, rue Saunerie — SISTERON Tél. 1.68
Tout un choix de Vins Fins et Apéritifs

FUEL « ANTAR »
Louis BRÉMOND
TRANSPORTS
Place du Tivoli
04 - SISTERON — Tél. 54
Distributeur pour la région de Sisteron

AMBULANCE SISTERONNAISE
A. N. S. A. — S. R. F.
SERVICES TOUTES URGENCES
Tél. 1.50
Jour et Nuit
OXYGENOTHERAPIE
Couveuse pour Prématurés
Radio-Téléphone
18, Rue de Provence - SISTERON
FRANCE ET ETRANGER
Tarif remboursé par la Sécurité Sociale

Depuis plus de Cent ans
COMPETENCE - PROBITE
Maison De Marta
53, rue Droite - Tél. 42 — Rue A. Badin, ST-AUBAN - Tél. 1.92
Choix de Brillants de 1re qualité - Solitaires - Alliances
Grand assortiment de Colliers - Perles de Culture
Concessionnaire exclusif des Montres OMEGA, TISSOT, ZENITH, JAEGER - Montres LIP - Importation directe de Montres Suisses
Médailles d'Amour - Orfèvrerie Christofle - Ravinet d'Enfert

DE MARTA
Expert agréé par SELECTION des Bijoutiers de France

les **MEUBLES BOUISSON**
vous offrent dans tous leurs rayons . . .
des mobiliers nouveaux sélectionnés
parmi les MEILLEURES FABRICATIONS
(avec LABEL « N.F. » QUALITE) et à des
PRIX SANS CONCURRENCE
10, rue Saunerie - Tél. 24 **SISTERON**
Boulevard Lacroix - Tél. 62
Place Péchiney - Tél. 315 **St-AUBAN**
★ Salles-à-manger « PROVENÇALE » (fabrication Noyer massif).
★ Salles-à-manger « BASQUE » (fabrication Chêne ou Noyer massif).
★ Chambres-à-coucher « PROVENÇALE » (fabrication Merisier ou Noyer massif).
★ Salles-à-manger « MODERNE » (Ronce de Noyer ou Palissandre de Rio, verni Polyester).
★ Livings « MODERNE » (Teck ou Palissandre de Rio, finition Scandinave).
★ Salons « MODERNE » (recouverts en Cuir véritable ou imitation Cuir et tous tissus - avec canapé-lit - couchage 140).
★ Salons « STYLE » (avec canapé-lit panoramique, recouvert dralon, velours de Gênes et nouveaux tissus).
★ Ensembles « JUNIORS » (style « BATEAU » ou « MODERNE » - laqué blanc).
★ Cuisines par éléments (nouveau lamifié, fini bois naturel).
Votre garantie : une tradition de haute qualité à des prix modérés !

© VILLE DE SISTERON

Petites Annonces

A VENDRE

Terrain à bâtir quartier Haute-Chaumiane — S'adresser au bureau du journal.

A LOUER

En ville, appartement 4 pièces - confort — S'adresser au bureau du journal.

CHERCHE

Piano en bon état — Faire offre à M. Ward - Entrepierres 04.

A VENDRE

Guitare espagnole presque neuve, qualité de luxe — S'adresser à M. Ward - Entrepierres 04.

CHERCHE

Femme de ménage - 1/2 journée par jour — S'adresser au bureau du journal.

DEMANDE

Employée de bureau mi-temps — Tél. 2.07 - Sisteron.

A LOUER

Appartement 3 pièces - salle d'eau - confort — S'adresser au bureau du journal.

ENTREPRISE

Embauche maçons — S'adresser au bureau du journal.

HAUT FONCTIONNAIRE

Cherche à acheter ou à louer villa ou appartement type F4 ou F5, Sisteron ou environs — Faire offre au bureau du journal.

ETAT-CIVIL

du 24 au 30 juillet 1970.

Naissances — Edith Claude Mireille, fille de Jean Albert Yves Julien, commerçant, domicilié à Château-Arnoux — Jean Philippe, fils de Jackye Georges Alfred Derycke, professeur, domicilié à Sisteron — Pierre Gabriel Marcel, fils de Eugène Louis René Coudoulet, agriculteur, domicilié à Sisteron — Stéphan Georges Yvon, fils de Christian Louis Casimir Chevis, électricien, domicilié à Marseille — Michel Bernard Régis, fils de Yves Antonin Marcelin Chamberlan, ouvrier d'usine, domicilié à Château-Arnoux.

Décès — Félix Colongo, 49 ans, route Nationale 75.

Mariages — José Perea, maçon, domicilié à Abanilla, en résidence à Château-Arnoux et Anne-Marie Herrero, agent hospitalier, domiciliée à Sisteron.

Publications de mariages — Fulvio Vittorio Domenico Caporgno, mécanicien, domicilié à Envie (Italie), en résidence à Sisteron, et Colette Hives, femme de service, domiciliée à Serres — Georges Martel, surveillant de travaux, domicilié à Sisteron et Bernadette Marie Colette Saussac, infirmière, domiciliée à Sisteron.

REMERCIEMENTS

Monsieur et Madame Yves SARLIN;
Leurs enfants et petits-enfants ;
Parents et Alliés ;
très touchés des marques de sympathie lors du décès de

Mademoiselle Jeanne AUGUSTIN

leur cousine, remercient bien sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à leur douleur.

FOIRE DE LA SAINT-BARTHELEMY

La foire du mois d'août aura lieu, cette année, le jour de la Saint-Barthélémy, c'est-à-dire le lundi 24.

BUREAU D'AIDE SOCIALE

Au secrétariat de la mairie de Sisteron, distribution des bons du bureau d'aide sociale à partir de mardi 4 août 1970, aux heures habituelles.

OBJETS TROUVES — Sac à provisions

Savez-vous que

(suite de la 1re page)

Vous savez bien sûr que le Quatuor Bartok est hongrois. Mais il est partout dans le monde et c'est de Rio de Janeiro qu'il a donné son accord, cet hiver, pour jouer à Saint-Dominique.

Avant Sisteron il s'est produit à Aix, a joué à Senanque. Il sera à Menton bientôt.

***

Beethoven est né le 16 ou le 17 décembre 1770 (on ne sait pas au juste). C'est l'année Beethoven, vous le savez aussi et nous devions, de Saint-Dominique, unir notre modeste voix au concert qui, dans le monde, célèbre l'homme et le musicien génial.

Le quatuor Bartok donnera ce soir l'une des pages les plus belles de Beethoven : le 3me Quatuor en ré majeur.

***

Savez-vous que Peter Komlos, Sander Devich, Geza Nemeth et Karoly Botvay se sont produits d'abord sous le nom de Quartet Komlos ?

En 1963, au lendemain du Concours International de Budapest, ils prirent le nom de Quatuor Bartok. Ils avaient servi le rapsode hongrois avec tant de ferveur, de feu, de magnificence, qu'on leur imposa le nom de Béla Bartok comme une récompense, une consécration.

Ce soir ils joueront cette page étincelante de flamme, de vie, de couleurs du maître hongrois : le « quatrième quatuor ».

***

Savez-vous qu'ils joueront aussi le quatuor de Mozart qu'on a nommé « La Chasse » ou encore « La Poursuite ». Chez Mozart, pas d'œuvre plus colorée, plus heureuse parfois, plus dansante.

Vous serez là pour votre joie et pour la nôtre !

P. C.

INSTITUT DE BEAUTE

Mme Maryse CASTEL

Esthéticienne Cosméticienne
Diplômée d'Etat

☆☆☆

Soins du Visage et du Corps par Galvanothérapie - Epilations Manucure - Beauté des Pieds - Maquillage jour et soir - Teinture des cils - Brunissage artificiel.

☆☆☆

Soins et Tarifs Spéciaux Jeunes Filles

☆☆☆

Carte de Fidélité

☆☆☆

Produits de Beauté
Dorothy Gray

☆☆☆

Ouvert tous les jours sauf le Vendredi

☆☆☆

Sur rendez-vous
Rue des Combes - Tél. 118

LE 15 AOUT, à 10 HEURES, VERNISSAGE LATOURELLE

Jean Latourelle, de la Société d'Art Occitan, vient accrocher dans le hall de la mairie, une vingtaine de toiles réalisées soit à l'huile soit à la gouache, sur les divers sites bas-alpins : Forcalquier, Digne, Sisteron, Lure, St-Etienne-les-Orgues.

Jean Latourelle prépare donc une très belle exposition de ses œuvres et le vernissage aura lieu le 15 août prochain à 10 heures.

Les amateurs de peinture et de l'Art, trouveront matière à voir des œuvres d'une façon très personnelle, et ce public pourra visiter cette exposition du 15 au 30 août dans le hall de la mairie de Sisteron.

AU TENNIS-CLUB SISTERONNAIS

Le Comité Directeur du T. C. S. fait savoir qu'actuellement — et jusqu'au nouvel an — le court de tennis du gymnase du Lycée, à Beaulieu, est disponible chaque samedi, l'après-midi de 18 heures à 21 heures.

En cas de fermeture occasionnelle, s'adresser pour la clef à M. Estubier, H.L.M. n° 108 à Beaulieu.

Le QUATUOR BARTOK à Sisteron

Dans le cadre des « XVmes Nuits de la Citadelle et de St-Dominique », l'ensemble musical du « Quatuor Bartok » sera l'hôte de Sisteron ce soir samedi 1er août 1970.

Les quatre musiciens « hors-classe » qui composent cet orchestre viennent de Budapest et ce sont bien entendu des spécialistes des œuvres du grand compositeur hongrois dont ils ont emprunté le nom.

Ils interpréterons du reste à Sisteron, de Béla Bartok, le Quatuor n° 4, tout à fait remarquable.

Les discophiles connaissent bien la réputation du « Quatuor Bartok », qui a fait des enregistrements pour la firme Erato.

Les quatre interprètes que nous écouterons ce soir sont vraiment, et à divers titres, tout à fait exceptionnels !

Ils jouent avec un naturel, une simplicité, une spontanéité qui font merveille ; tout cela naturellement mis au service d'une virtuosité absolument éblouissante.

Quand l'art musical atteint un tel degré de qualité, il paraît désuet, à la vérité, et mal venu, de parler de technique...

A ce stade, il ne peut être question, par on ne sait quelle grâce, que de « pure » perfection, de talent irrésistible.

Enfin de tout ce qui fait que le « Quatuor Bartok » est considéré actuellement comme l'un des tout premiers ensembles du genre dans le monde entier !..

***

Le « Quatuor Bartok » est lauréat du Concours International de Quatuors à cordes de Liège (1964).

Avec son enregistrement de l'Intégrale des quatuors de Bartok (chez Erato) le « Quatuor Bartok » a reçu le prix de la Critique Musicale en Italie et le prix de la « Deutscher Schallplateuspreis » en Allemagne.

Le programme choisi pour cette soirée du samedi 1er août à Saint-Dominique-les-Sisteron unit Mozart à Beethoven, par l'intermédiaire de Bartok. Du premier, nous entendrons l'op. 18 n° 3 en ré majeur et du second le K. 458, c'est-à-dire un quatuor en si bémol majeur, appelé « La Chasse », qui date de 1784, et dédié à Haydn.

L'un comme l'autre de ces trois compositeurs prestigieux seront « servis » à Sisteron par un orchestre non moins prestigieux et l'on se souviendra longtemps certainement du passage du « Quatuor Bartok » à Sisteron.

Il serait impardonnable de manquer d'applaudir cet ensemble incomparable, lors de cette soirée de ce soir samedi 1er août 1970 !..

Jean AUBRY.

DONNEURS DE SANG BENEVOLES DU CANTON DE SISTERON

Cette année, les collectes du mois d'août auront lieu les vendredi 7 et samedi 8, de 7 heures à midi, mairie de Sisteron ; nous confirmons, bien à partir de 7 heures.

Au secrétariat de la mairie, des autorisations à faire signer par leurs parents sont à la disposition des jeunes de 18 à 21 ans.

Hésitants, pensez qu'une vie en péril peut tenir au don d'un peu de votre sang.

***

Les amicalistes n'ayant pas encore eu la vignette année 1970 à coller sur leur carte voudront bien la demander au membre de l'Amicale de permanence lors des collectes. Nous rappelons qu'elles sont toujours gratuites ; d'avance, merci.

Le Comité de l'A.D.S.B.

PECHE

G. SUZAN

Ancienne Maison SILVY
Les Arcades
SISTERON — Tél. 2.46

Ajoute un rayon
HORLOGERIE - BIJOUTERIE
Réparations de toutes montres
Livraison rapide

CAMPING - CHASSE

CYRANO DE BERGERAC

La première des XVmes Nuits de la Citadelle a été une réussite et, sans le fort mistral, un triomphe.

Les acteurs, tous, du plus grand rôle au plus petit, ont su mériter les brillants applaudissements d'un public nombreux.

Une scène qui portait plus de quarante acteurs, donnait elle aussi son vaste plateau, ou pouvaient évoluer à leur aise les duels, les combats, et le siège d'Arras.

Le tout ensemble donnant une fois encore le vrai Cyrano de Bergerac.

***

L'ENSEMBLE INSTRUMENTAL DE FRANCE

Le concert de musique de chambre donné à Saint-Dominique par l'Ensemble Instrumental de France a également soulevé l'enthousiasme débordant. Cette musique harmonieuse et savante d'un célèbre virtuose Vivaldi, d'un des plus grands maîtres de l'Art dramatique Mozart, d'un illustre compositeur, tant par la richesse que par la hardiesse, J.-S. Bach, et aussi de Benjamin Britten, un des plus grands musiciens contemporains.

Un assez nombreux public était là. Une belle soirée, qui peut compter parmi les meilleures à St-Dominique.

E...

DE GARDE

Dimanche 2 août 1970

— Docteur : AMERICI - LABUSSIERE, rue Droite — Tél. 3.80.
— Pharmacie : Mlle GASTINEL, place de l'Horloge — Tél. 1.77.
— AMBULANCES SISTERONNAISES (Bar Léon) — Tél. 1.50.
— GARAGE DU DAUPHINE, cours Melchior-Donnet — Tél. 0.26.

Lundi 3 août 1970.

— Pharmacie : Mlle GASTINEL, place de l'Horloge — Tél. 1.77.

Boulangeries :

— MARTINI, rue de Provence.
— SINARD, les Plantiers.

DISTINCTION

Dans une récente promotion, M. Kléber Noble, directeur d'école honoraire, habitant Peyruis, vient d'être fait, au titre militaire, Chevalier dans l'ordre de la Légion d'Honneur.

M. Kléber Noble a fait ses premières études au collège de Sisteron et porte grand intérêt à tout ce qui touche notre cité. Il était le neveu de feu Mlle Noble, institutrice à l'école de filles de Sisteron pendant de très nombreuses années.

C'est avec juste raison que nous adressons à M. Kléber Noble, ainsi qu'à sa dame, pour cette belle et élogieuse promotion, nos chaleureuses félicitations.

SOCIETE FRATERNELLE DES ALPINS DE PROVENCE A PARIS

(ancienne Société des B.-A. de Paris)

La Société Fraternelle des Alpins de Provence de Paris, présidée par M. Marcel Massot, député des Alpes de Haute-Provence, informe ses adhérents qu'un déjeuner amical de la Société aura lieu le 12 août 1970, à 12 h. 30, à l'Hôtel Hermitage Napoléon à Digne. Les Alpins de Hte-Provence de Paris et leurs amis sont invités à venir nombreux à cette réunion.

NECROLOGIE

Il y a quelques jours, à La Tour-d'Aigues, ont eu lieu les obsèques de M. Gaston Goglio, décédé à l'âge de 58 ans, frère de M. Ernest Goglio, employé dans notre atelier, à qui nous adressons, ainsi qu'à sa famille, nos condoléances.

***

Pour les vieux sisteronnais, nous apprenions, il y a une quinzaine, qu'avaient eu lieu, à Marseille, les obsèques de Mme Simon, née Jeanne Lombard, qui a tenu le Café de la Paix à Sisteron pendant de très nombreuses années.

Mme Simon était la tante de Simone Simon, l'artiste de cinéma bien connue, et la belle-sœur de M. Antona Simon, très estimé et ami de notre cité.

A la famille, nos condoléances.

***

Ces jours-ci, ont eu lieu à Cruis, les obsèques de Mme Raymonde Gondran, âgée de 62 ans, mère de Mme Yves Rolland, boucherie square Paul Arène, à qui nous adressons, ainsi qu'à la famille, nos condoléances.

ADJUDICATION

L'adjudication pour la construction du nouveau parc des sports a eu lieu mercredi matin de cette semaine, en présence de M. le maire Fauque, assisté des conseillers municipaux Marin, Jame et Mourier, et de plusieurs chefs de service.

Six entreprises ont présenté leur soumission et après le dépouillement, l'entreprise Legaud, de Nîmes, avec le meilleur rabais, a été déclarée adjudicataire. Cette adjudication ne sera déclarée valable qu'après vérification et homologation.

COIFFURE MASCULINE
Coupe au Rasoir
Soins Capillaires

ESPOSITO Sauveur

Breveté d'Etat
23, rue Saunerie
04 - SISTERON

ORAGE

Mercredi, sur la fin de la soirée, un violent orage s'est abattu sur la région sisteronnaise. Cet orage, qui a duré plusieurs minutes, est venu apporter la fraîcheur, et les belles journées de chaleur que l'on était sur le point de maudire ont disparu.

La campagne par contre a eu sa joie de recevoir un peu de cette eau qui va lui redonner vigueur et verdure. Comme quoi, la nature est faite d'un peu de tout.

Les estivants ne supportent pas cette avalanche d'eau et pour eux, le soleil des Alpes de Haute-Provence est le plus bel ornement de cette nature errante et mouvementée.

MERCERIE - LAINES

FRANCE-TREFFS

Ancienne Maison Dollet
67, rue Droite
04 - SISTERON

Spécialité :

Galons d'Ameublement
Embrasses - Dentelles
Galons dorés
Encadrement de tableaux
Canevas - Sous-verres
Ouvrages de dames à broder
Canevas - Tapis
Très grand choix de Boutons
Boutons recouverts
Gants - Cravates
Ceintures - Chaussettes
Bas « Le Bourget »
Patrons « Burda »

Demandez votre Carte de Fidélité

N'attendez pas l'Hiver...
Pour tous vos ramonages de cheminées, appareils de chauffage, chaudières en tous genres et entretien...
... une seule adresse :

DIDIER Roland

Rue du Rempart
La Coste - SISTERON
Exactitude...
Rapidité...
Propreté...

Scala-Peterelec

S.A.R.L.
Distributeurs Officiels
4, rue de Provence
Tél. 1.97 SISTERON

Serrurerie - Construction Métallique

BALCONS
RAMPES
VERANDAS
PORTAILS

HUMBERT Camille

ARTISAN
Villa « Eôle »
Route de Saint-Geniez
04 - SISTERON

GARAGE DU JABRON

Mécanique Générale - Réparation Dépannage
Tôlerie - Peinture

J. P. NADE

Les Bons-Enfants — PEIPIN Tél. 22

STATION SERVICE

Dépannage Jour et Nuit
Dimanches et Jours Fériés

© VILLE DE SISTERON

SOMMIERS MATELAS
Neuf - Réparations - Tissus d'Ameublement
Matelas : Laine, Mousse, Ressorts
Chaises - Fauteuils
Oreillers - Traversins (plume - mousse)
MALATRAY Jean
Rue Mercerie — SISTERON

TROUCHE Paul
Les Plantiers - SISTERON - Tél. 3.82
LIBRE SERVICE
U N A Membre Eurogroup
vous propose :
U N choix formidable
U N E qualité irréprochable
A ux prix les meilleurs

Tous Travaux de :
PEINTURE - VITRERIE - PAPIERS PEINTS
TISSU MURAL — LIN — JUTE
TEXTILOSE — TOILES JAPONAISES
Robert JEDOR
Mont-Gervi - 22, avenue d'Alsace-Lorraine
04 - SISTERON
Devis Gratuit

Agence L'Abeille
Fondée en 1930
Assurances de Toute Nature
Contre l'Incendie - Les Accidents - Risques Divers et Spéciaux - Sur la Vie - Retraites et Complémentaires Contrats Spéciaux pour Crédit Foncier et autres Organismes - - Abonnements Europ - Assistance - Crédit Automobile.
Alphonse ALIBERT
11, rue de Provence
SISTERON Tél. 80

Accessoires - Auto
Dépôt-Vente
19, Rue Droite SISTERON Tél. 5.17
Stockiste départemental des
« BATTERIES BAROCLEM »

POISSONNERIE DES ARCADES
Tél. 2.73
SISTERON
COQUILLAGES ECREVISSES LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES POISSON CONGELE
« La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle »

Nouvelle Gamme 1970
RICHAUD G. TECHNICIEN DIPLOME
Avenue Paul Arène - SISTERON — Tél. 3.62
La Maison des Grandes Marques
Schneider - Pathé Marconi - Radiola - Airflam
Zaegel - Thomson - Lincoln - Frimatic - Frigéco
Téléviseurs 1970 3 Chaînes
Schneider + Antenne + Table 1.190 frs
Pathé Marconi + Antenne + Table 1.290 frs
Téléviseur couleur Scheider 56 et 63 cm
La perfection dans les teintes
Demandez un essai Schneider avant tout achat définitif
Laboratoire agréé TV Couleurs, Noir et Blanc
Service ap. Vente assuré par Spécialiste TV Couleurs
Reprenons actuellement votre Réfrigérateur 200 F.
Occasions pour Meublé et Résidence Secondaire :
Téléviseur - Machine à Laver - Cuisinière à Gaz
En exposition, nos réclames du mois : Remise 20 %
Téléviseur, Machine à Laver, Réfrigérateur en Location
Prêt Allocations Familiales - Crédit - Fac. de Paiement

Edmond CALVET n'est plus

En dernier moment, nous apprenons le décès de M. Edmond Calvet, inspecteur honoraire des Contributions Indirectes, ancien chef de service au Ministère des Finances, survenu à l'âge de 83 ans, en son domicile de la rue Saunerie.

Edmond Calvet a été trouvé mort sur son fauteuil, un livre à la main, et au milieu de ses bouquins préférés. Les voisins, ne l'ayant pas vu de la journée, ont donné l'alerte et effectivement le pire était là.

Edmond Calvet était un ardent ami de Paul Arène, un ami de l'art, un littéraire, un conteur. C'était aussi un agréable collaborateur et ami du « Sisteron-Journal » et nos lecteurs, pendant plusieurs années, ont apprécié ses écrits. Il aimait sa petite ville de Sisteron, son pays natal, il affectionnait cette Durance que tous les jours il regardait rouler. C'était un bon sisteronnais.

Que ces quelques lignes apportent l'hommage, le respect et l'amitié du « Sisteron-Journal » à son collaborateur.

Dans la région...

TURRIERS

Après les distractions de la salle des fêtes, voici les manifestations de plein air, dans ce village alpestre, avec les plaisirs de l'été, pour la fête patronale, sur un programme qui donnera satisfaction à tous.

— Samedi 1er août, à 21 heures, grand bal stéréo.

— Dimanche 2 août, à 9 h. 30, ball-trap (poules primées) ; à 11 h. 30, apéritif d'honneur ; à 14 heures, jeux divers ; à 14 h. 30, concours de pétanque, équipes choisies de 3 joueurs, 400 francs de prix plus les mises, parties primées ; à 16 h., course de chèvres (une partie de rire) ; consolante, 100 francs de prix plus les mises ; à 17 et 21 heures, grand bal avec Marcel Tournier.

***

THEZE

L'agréable village de Thèze, où commence l'air pur des montagnes, sera en joie avec la fête votive. Voici le programme :

— Dimanche 2 août, à 14 h. 30, concours de boules à pétanque par triplettes, 200 francs de prix plus les mises fixées à 10 francs par équipe ; consolante, 50 francs de prix plus les mises ; jeux d'enfants ; à 17 et 21 heures, grand bal avec Les Magisters.

— Lundi 3 août, à 9 h. 30, concours de boules à la longue, 100 F. de prix plus les mises ; à 14 h. 30, concours de boules à pétanque, 100 francs de prix plus les mises ; consolante, 50 F. de prix.

***

PEIPIN

Le village de Peipin qui, sur la N. 85 s'agrandit tout les jours. Les nombreuses petites villas enlèvent cet uniforme et la fête patronale vient en ce début du mois donner toujours un nouvel élan.

— Samedi 1er août, à 14 h. 30, concours de boules à pétanque par doublettes (trois boules), 200 francs de prix plus les mises ; à 16 h. 30, consolante à pétanque, 100 francs de prix plus les mises ; à 21 heures, grand bal avec New Gentlemen et sa grande formation.

— Dimanche 2 août, à 14 h. 30, concours de boules à pétanque par triplettes, 200 francs de prix plus les mises ; à 16 h. 30, consolante à pétanque, 100 francs de prix plus les mises ; à 17 et 21 heures, grand bal avec New Gentlemen.

— Lundi 3 août, concours de boules à la longue, jeu provençal, 200 francs plus les mises ; à 14 h. 30, consolante à la longue, 100 francs plus les mises ; à 16 h. 30, jeux divers pour les enfants, 50 francs de prix ; à 21 heures, concours de belote, 50 francs plus les mises.

***

SAINT-VINCENT-SUR-JABRON

Mardi de cette semaine, à Saint-Vincent-sur-Jabron, un charmant village sur les bords du Jabron, dans cette vallée où seul l'élevage peut apporter quelques satisfactions, s'est tenue la foire aux agnelles.

De nombreux élevages étaient venus de toute la région présenter les plus belles bêtes ovines des Préalpes du Sud et le jury a décerné le palmarès suivant :

Prix de 1re classe :

1er prix à M. Marcel Julien, Sisteron, avec médaille du Ministère de l'Agriculture.

2me prix, M. Edmond Jacob, Ribiers.

3me prix, M. François Vicente, Noyers-sur-Jabron.

4me prix, M. Albert Eysseric, St-Vincent.

5me prix, M. Léon Eyssautier, St-Vincent.

6me prix, M. Emile Bouchet, Forcalquier.

7me prix, M. Jean Ellena, Noyers-sur-Jabron.

Prix de 2me classe :

1er prix, M. Jean Raymond, Châteaunef-Miravail.

2me prix, M. Arthur Latil, Saint-Vincent.

3me prix, M. Gaston Chabaud, Châteauneuf.

Prix de 3me classe :

M. Gallion, Châteauneuf ; Abel Daumas, Saint-Geniez ; Robert Bouchet, Ribiers.

***

BAYONS
HOMMAGE AUX VICTIMES DE LA RESISTANCE

Le 26 juillet, jour anniversaire de la mort de vingt-et-un maquisards de Trémalaou et des trois frères Pustel fusillés, les habitants de Bayons et de très nombreux estivants se sont réunis à 11 heures devant la plaque commémorative de la maison communale « La Résistante ».

Assistaient également à cette manifestation : MM. Latil, président de la Fédération des Déportés, Chabaud et Curnier, anciens résistants des Basses-Alpes.

Après une allocution du Maire et l'observation d'une minute de silence, tous les participants se sont rendus, drapeau en tête du cortège, au Monument aux Morts des Résistants et ont déposé des gerbes de fleurs.

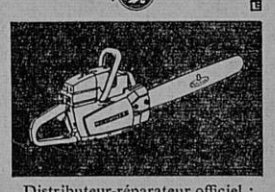
Emouvante cérémonie à la mémoire de ces combattants volontaires qui ont sacrifié leur vie pour nos libertés et notre indépendance.

ACCIDENT

Vers huit heures, lundi matin, au quartier du Logis-Neuf, route de Mison, une collision a eu lieu entre deux autos, faisant un mort carbonisé et deux blessés graves.

Une DS immatriculée 768 PP 38, conduite par M. Félix Colongo, 49 ans, demeurant rue Sadi-Carnot à Rives - 38, et une Ford Escort immatriculée 1716 VA 75, conduite par M. Maurice Reboh, âgé de 24 ans, ayant à ses côtés sa jeune femme, domiciliés à Paris, sont entrés en collision. Le choc fut violent et la DS prit immédiatement feu. Les témoins apportèrent aussitôt les premiers secours, tandis que l'alerte appelait ambulance, docteur, gendarmerie et sapeurs-pompiers.

M. Colongo, de la DS, n'a pas pu être dégagé, son corps encastré dans un amas de ferraille, et a péri carbonisé, tandis que les jeunes mariés étaient transportés à la clinique de Sisteron dans un état très grave. D'ailleurs, la jeune dame devait être, après avoir reçu les premiers soins, transportée sur Marseille.

la qualité suédoise dans le moindre détail!
Tronçonneuse à bois adaptable en débroussailleuse, tarière et découpeuse à disque
Husqvarna

Distributeur-réparateur officiel :
Gérard PARA
Route Nationale 75
04 - MISON-LES-ARMANDS - Tél. 10

Entreprise Chauffage Sanitaire CARLE
S.A.R.L. - 05 - LARAGNE - Tél. 146
Agence de SISTERON
E. CAPDEVILA
30, Rue Saunerie — Tél. 547
Tous Travaux de Chauffage
Sanitaire - Climatisation - Zinguerie
Traitement d'Eau
Dépannage et Entretien d'Installation

DROGUERIE
Peinture - Papiers Peints
BONNET René
14, route de Noyers - SISTERON - Tél. 75
Entrepreneur agréé
Tous revêtements plastiques pour sols et murs
Balatum - Moquette - Tissus d'Ameublement
Stores Vénitiens
Vente - Pose - Devis gratuit sur demande
Dépositaire agréé : Sommer
Tapissom — Tapiflex — Somiline — Somvyl

La Caisse d'Epargne de Sisteron
vous informe que depuis le 1er JUILLET 1970 le taux de l'intérêt est porté à
5 %
NET D'IMPOT
Taux 4,25 % + Prime de Fidélité 0,75 %
PREMIER LIVRET : 20.000 Francs
LIVRET SUPPLEMENTAIRE :
(sans limitation avec option fiscale)
Renseignez-vous à nos guichets à Sisteron et dans nos Six Succursales :
Laragne Volonne
Saint-Auban La Motte du Caire
Château-Arnoux L'Escale

SERRURERIE - CONSTRUCTION METALLIQUE
BLANC Frères
Route de Gap - SISTERON Tél. 196

Cadeaux - Souvenirs - Jouets
Tout pour l'Enfant — Vaisselle — Ménage
Camping - Laines du Pingouin - Revêtement du Sol
Maroquinerie - Rideaux, etc...
GRAND BAZAR PARISIEN
17, rue Droite — SISTERON — Téléphone 53
Entrée Libre

LITERIE DES ARCADES
Paul DAVIN
MEUBLES D'ENSEMBLE
LANDAUS — MOBILIERS D'ENFANTS
GRAND CHOIX DE RIDEAUX
Téléphone 3.77

REVÊTEMENT DE SOL TEXTILE

surface 100 % nylon
ne garde aucune empreinte
tapisom SOMMER

G. PAVAGEAU
Entrepreneur agréé
Moquette - Tapisom - Laine - Nylon
TAPIS - ORIENT STYLES
Revêtements de Sol — Dalles Plastiques — TAPIFLEX
ECRASE LES PRIX dans les Basses-Alpes
GRATUIT
TAPIS « T » PURE LAINE 2 m. × 3 m.
dessin Style ou Orient
Pour toute commande passée en Juin - Juillet - Août, chaque client recevra une carte numérotée. Le numéro gagnant et le Tapis seront choisis devant tous au magasin le Lundi 31 Août à 10 heures. Le nom et l'adresse du gagnant paraîtra dans la presse du Samedi 5 Septembre 1970.
Moquettez-vous T sans hési T
Un conseil : Bien comparer les prix.
DEVIS GRATUIT
G. PAVAGEAU — Tél. 288
Bloc Commercial - La Casse SAINT-AUBAN

© VILLE DE SISTERON

SISTERON vu par...

Au cours de nos enquêtes, de nos interviewes, jour après jour se dégageaient les problèmes communs à bien des secteurs de la vie sisteronnaise, trois problèmes essentiels pour la « suite des opérations » pour l'avenir de notre ville, trois résolutions qui, réalisées, ouvriront les portes du succès. (Je ne vais, peut-être, pas être tendre pour certaines choses, d'avance je m'en excuse).

Les trois problèmes s'enchaînent d'ailleurs d'une façon simple et logique.

Dans un premier temps, des divisions intérieures fortement marquées dans certains secteurs (nous pourrions vous en citer 30) souvent entraînées par des causes banales, puériles mais graves car elles entraînent un manque de concentration, de coordination, de planing, débouchant, à juste titre, sur des problèmes d'argent (bénéfices minimes car manque de puissance et de concertation, subventions si éparpillées qu'elles deviennent souvent négligeables, impuissantes et infécondes).

LES DIVISIONS INTERIEURES

Je suis content me dit M. Aubry que vous ayez relevé ce problème primordial pour notre ville, disons immédiatement qu'il est commun — mais non pas moins grave pour cela — à bien des « petites villes »... Ce sont, disais-je, des adultes qui n'ont pas su grandir et qui se font de temps en temps — excusez ce terme — des « vacheries » aussi nuisibles que dégradantes, comme les enfants et les adolescents savent si bien les faire !

Si ce ne sont pas, aux yeux de certains, des divisions sérieuses, mais des pacotilles, des « petits riens », les éternelles bagarres politiques ou familiales, je dois dire que vues du dehors elles font mauvais effet. Lorsque l'on voit trois associations de chasse, plusieurs sociétés boulistes et sportives... qui n'ont pas encore il est vrai — comme à Manosque — organisé deux concours en même temps (ça peut venir !), qui remplissent régulièrement les colonnes de nos journaux d'articles fallacieux, pamphlétaires et stériles, l'on ne peut que condamner et les unes et les autres, ne pas parler de concurrence mais de manque de coordination, de politesse et d'intelligence bien souvent.

Mais ces divisions peuvent aller plus loin... Par exemple le fossé qui se creuse de plus en plus entre gens de la ville et de la campagne.

Ceci est d'autant plus important que notre commune est à la fois rurale et urbaine et risquerait d'entraîner une sévère scission.

CONCENTRATION - CONCERTATION PLANING

A l'heure ou Marseille — et Fos — vont devenir de plus en plus des clients importants tant au point de vue touristique qu'économique (Sisteron, lointaine banlieue de Marseille, ceinture maraîchère et fruitière, ceci n'excluant pas non plus un rôle industriel secondaire) il nous faut apprendre à produire, à vendre, à devenir compétitifs ; les besoins nouveaux créent des associations nouvelles mais faut-il attendre les besoins pour créer les associations ? ou tout au moins les projeter. L'agriculture en a le plus pressant besoin : (planing, spécialisations peut-être, remembrement, réduction du nombre de produits cultivés, irrigation bien sûr à des prix abordables). Les associations aussi devraient « s'associer », être plus ouvertes et plus compréhensibles.

ARGENT BENEFICES ET SUBVENTIONS

Pour moderniser encore, pour être à la pointe du progrès, améliorer et agrandir, il faut réinvestir. Pour cela, il faut faire des bénéfices, n'être pas « petit » et inexistant, donc se grouper pour ne pas être « mangé » par des puissances extérieures qui parfois divisent pour mieux régner.

Se grouper pour que les subventions demeurent efficaces et puissantes.

Se grouper enfin pour être au goût du jour.

Bien que l'avenir soit le plus souvent teinté de rose pour notre ville, tant que ces problèmes ne seront pas résolus, ils risqueront d'entraver le bon fonctionnement des prochaines réalisations. Pourrons-nous trouver des remèdes ? mais avant expliquer cela !

J.-C. VALAYNE.

En construction :

Immeuble « Les Tilleuls »

Quartier « Les Plantiers » — SISTERON

REALISATION : **Aimé RICHAUD**

Appartements Type 4
» Type 3
» Type 2
Studios

Bureaux de vente :
AGENCE DE PROVENCE
15, rue de Provence - Tél. 4.43
AGENCE DE HAUTE-PROVENCE
Avenue Paul Arène — Tél. 3.69

PRIMES — CREDIT FONCIER — PRETS COMPLEMENTAIRES

Tous les renseignements concernant cette réalisation vous seront fournis aux bureaux de vente - Agences exclusives de la réalisation

PARFUMERIE
INSTITUT DE BEAUTE
Mme ILLY
55, rue Droite - Sisteron - Tél. 4
Esthéticienne Diplômée
***
Elisabeth Ardent...
Lancaster ..
Isabelle Lancray...
Givenchy... J. Fath...
M. de Rauch...
***
Soins du visage ☆ Maquillage
Epilation à la cire
Manucure ☆ Beauté des pieds
***
Ouvert du Mardi au Samedi

DE DIETRICH
cuisine chauffage
revendeur agréé :
QUINCAILLERIE TURCAN
M. ROVELLO
Avenue Paul Arène
SISTERON — Tél. 56

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT
18, Rue Droite, 18
SISTERON — Tél. 2.86
Toutes Transactions
Immobilières
Commerciales
Industrielles

Imprimerie PASCAL-LIEUTIER
25, rue Droite — SISTERON
Directeur-Gérant : Marcel LIEUTIER

Quelques notes sur une famille qui s'installa à Sisteron

par José MIRVAL

On se rappelle que la grande peintresse — à réputation internationale — Madeleine Luka, a fait don, sur notre conseil, au Musée de Sisteron, du portrait de son cousin Hippolyte Suquet, qui fut longtemps collaborateur à notre journal.

L'inauguration de l'exposition « Maîtres et Jeunes Maîtres de l'Ecole de Paris », qui vient de s'ouvrir à la Galerie d'Art Christian Hals, avenue Louise, 90 à Bruxelles, nous a permis d'admirer quatre excellents tableaux de cette Madeleine Luka dont la facture des tableaux s'apparente parfaitement aux poèmes de Francis Jammes et... de Madeleine Luka, car cette artiste est également poétesse de valeur (plusieurs de ses œuvres ont été mises en musique et un disque a été édité) et encore une dramaturge dont on attend la création, avec impatience, de « Céruléum » qui sera un grand événement.

Sous le titre « Voltiges », le premier volume des souvenirs de Madeleine Luka vient de sortir de presse chez Pierre Cailler à Genève. Ce sera l'occasion pour nous d'y puiser divers passages relativement à l'installation de la famille Suquet à Sisteron. Nous laissons donc la parole à Madeleine Luka :

« Mont Suquet (Suqueti) à Cannes. Par un ciel ceruleum, un homme, mon ancêtre qui porte ton nom, dut te descendre sur un petit âne, de ceux que glorifie Francis Jammes et pour ne plus jamais te gravir, et il se dirigea vers Grasse pour s'y établir. De sa descendance et... j'en passe, Suquet Thomas Pierre, né vers quinze cent dix en cette ville eut un petits fils Suquet Jean, premier (marchand cuiratier tanneur) et ce dernier va préférer vivre ailleurs qu'auprès des fabriques de parfum.

Donc, Suquet Jean premier, fils de Suquet Alexandre, pour se rendre à Sisteron, prend des Alpes la route rocailleuse, celle que plus tard un Empereur choisira. Arrivé à la ville Citadelle, il en franchit les remparts et c'est au cœur de celle-ci, en ce logis qui fut celui de la reine Jeanne de Provence, qu'il établit ses pénates.

Ce que je relate ici se passait en seize cent quatre-vingts. Désormais cette demeure à l'escalier orné de plâtreries (dont le buste de la reine d'Antan) sera dénommée « La maison Suquet » (*).

***

Tout Sisteron alerté est sur les dents, Napoléon a quitté l'île d'Elbe. On sait qu'évitant la vallée hérissée de royalistes, il a pris la route des Alpes. L'Empereur peut survenir à tout instant. Doit-on fermer à l'usurpateur le pont de la Durance sur lequel il devrait passer ? s'interroge le conseil municipal, dont mon cousin Suquet, Joseph, Jean-Louis.

Une corde avait été tendue, barrant la route. Tout à coup... sans crier gare... Il fut là, lui et sa suite. Tous à cheval, tels sur une image d'Epinal. « Quel est le chemin de la capitale ? » demande l'Empereur, et tous, d'un geste, l'indiquent. Alors Napoléon, piquant de l'éperon sa cavale, bondit suivi de ses fidèles en s'écriant : « Maintenant, je suis à Paris ! ». Ces paroles, mon cousin Suquet, Joseph, Jean-Louis, les a redites, et de bouches en bouches, cette relique sonore de cinq mots est parvenue jusqu'à moi, enregistrée à jamais sur le disque familial.

***

Un arrière petit-fils de Suquet Jean-Louis, deuxième du nom, ose épouser Marie Anne Labil, fille d'un notaire royal et après lui avoir fait onze filles et garçons, il s'éteint sans façons le vingt-quatre pluviose de l'an quatrième. Son sixième fils, Suquet Paul Dominique, émigra aux Antilles, à St-Thomas, colonie Danoise et il se fera nationaliser Danois comme le prouve ce parchemin qui est entre les mains de Bernard Bottet, mon frère.

A Saint-Thomas, Suquet Paul Dominique, exerce un négoce ; de ses noces avec Sophie Richard, il aura six enfants dont mon bisaïeul Suquet Pierre Paul, né à la Martinique — changer d'île ainsi que de nationalité ne semblait point alors très difficile.

Suquet Pierre Paul, mon bisaïeul, pour qu'on ne puisse vous confondre avec les Suquet rivés à Sisteron, vous accolerez à votre nom un patronyme. Désormais vous serez le docteur Ste-Rose Suquet, le bon médecin intrépide que les Noirs des Antilles ont surnommé « Le Docteur Bronze » (*). Ainsi un Suquet d'aventure qui a franchi les latitudes se distinguera des Suquet d'habitude.

***

Mon arrière-grand-père maternel, le médecin Sainte-Rose Suquet a exercé la médecine aux Antilles — de même que ses deux fils aînés — sa famille était Provençale (de Sisteron - Basses-Alpes). Devenu âgé, il s'est retiré en France, vivant à Paris l'hiver et durant la belle saison au Bourget-du-Lac en sa petite propriété « La Vieille Maison » où mes parents et moi allons passer le mois d'août. Un mois d'août de ma première année et un mois d'août de ma deuxième, et puis « La Vieille Maison » sera vendue par les Sainte-Rose Suquet et je me souviendrai jusqu'à ma mort du chagrin que j'aurai en apprenant cette nouvelle.

***

« La Vieille Maison » et son jardin sont séparés du Lac par un chemin bordé de platanes ; quand il fait beau la table des repas est placée dehors sous la charmille et dès midi, toute la famille s'y installe pour déjeuner.

Voici mes arrière-grand-parents — le Docteur Sainte-Rose Suquet et Félicie, sa femme, celle-ci née à la Guadeloupe, mais d'origine bretonne — puis mes grands-parents, le Docteur Eugène Suquet (médecin comme son père) et sa femme Anita l'Espagnole (*) puis la tante Marie (Mme Maubeuge) et le bel oncle Léon Suquet vêtu de flanelle blanche, puis mes parents (Papa, le capitaine Maurice Bottet et ma maman) puis enfin, moi (Madeleine Bottet) assise sur une chaise beaucoup plus haute que les autres chaises et debout près de moi, Marthe, ma petite bonne qui est la personne la plus gentille parce que, au lieu de manger, elle me fait manger.

Ouvrons une parenthèse pour rappeler que Madeleine Luka est l'auteur du tableau « Le repas de famille au Bourget-du-Lac présidé par l'arrière-grand-père de l'artiste, le Docteur Sainte-Rose Suquet, né à la Martinique ». Voici qu'est venu le moment, nous semble-t-il de vous parler de Madeleine Bottet dont la maman était Porto-Ricaine. Madeleine naquit à Maffliers (Val-d'Oise) dans le domaine de Montbrun, un sept juillet. Son père, Picard, est le capitaine Maurice Bottet qui dessina des boutons militaires ; il est l'auteur du livre « Napoléon au camp de Boulogne ». Madeleine Luka épousa Robert Kula (*), (pour sa signature de peintre, elle inversa son nom d'épouse). Mme Luka habite au 28 de la rue de Liège (ancienne rue de Berlin dans un immeuble construit vers 1860 sur les plans de Viollet-le-Duc).

Le grand-père de l'artiste était le magistrat Edmond Bottet ; sa veuve éleva son fils Maurice né après la mort de son père. Ce n'est que lorsque Maurice fut devenu Saint-Cyrien que Jenny Bottet accepta la main d'Henry Gourmont, Directeur des Beaux-Arts, son aîné de 25 ans, qui était le cousin germain de son mari. Leur union leur assura six ans de bonheur.

La petite-fille du docteur Sainte-Rose Suquet est la maman de Madeleine Luka ; jusqu'à sa mort survenue le 7 septembre 1966 elle habita Nice, au 5me étage de l'immeuble dénommé Palais Gallan, avec Bernard Bottet (son fils), sa belle-fille Hélène et les trois enfants de ces derniers : Armelle, Olivier et Roland. On se rappellera que le paléontologue Bernard Bottet a découvert la grotte de la Baume Bonne, à Quinson.

Nous ajouterons que le cousin de notre artiste est l'abbé Breuil appelé « Le Pape de la Préhistoire ».

C'est en 1942 qu'au cours d'une visite à Sisteron (pays des ancêtres maternels de Madeleine Luka, l'artiste et son mari découvriront, dans sa thébaïde, le poète Hippolyte Suquet, leur cousin. Madeleine fut bien heureuse de le retrouver : elle se rappelait parfaitement qu'il rendait visite à ses grands-parents Sainte-Rose Suquet, rue des Pyramides à Paris.

Et voilà esquissée l'histoire d'une famille ayant des attaches sisteronnaises que nous avons cru bon de rappeler.

José MIRVAL.

(*) Elle sera détruite par le bombardement stupide de 1945.

(*) Au Ministère des Colonies, à Paris, se trouve un tableau de Madeleine Luka représentant le Médecin Sainte-Rose Suquet (son trisaïeul).

(*) Senorita Suquet Ferrer y Gandia Portès y Geraldino.

(*) Il décéda le 7 décembre 1964. De leur union étaient nés quatre enfants : Françoise, Elisabeth (surnommée Buboume, décédée le 28 septembre 1927), Antoinette et Christine.

PARFUMERIE
INSTITUT DE BEAUTE
Tous soins
du Corps et du Visage
Juana CORNU
Esthéticienne Cathiodermiste
Diplômée de la Faculté
Esthétique de Paris
***
Cathiodermie (soin complet)
Epilation - Sudation - Manucure
Teinture de cils et sourcils
Maquillage jour et soir
***
Traitement amincissant
par méthode moderne
***
PEDICURE MEDICALE
(sur rendez-vous)
Dr N. G. Payot...
Isabelle Lancray...
Jean D'Estrées
Cédib...
Jean Dessès
***
LA CASSE - SAINT-AUBAN
Tél. 2.88
Du lundi après-midi au samedi

Hôtel - Restaurant - Bar
" Les Chênes "
Route de Gap — Nationale 85
SISTERON — Tél. 5.08
Sa Cuisine
Ses Spécialités
Pension
Salle pour Banquets
Grand Parking
Ouvert toute l'année

BARTEX
Actuellement :
Grande Vente
de tous les Articles d'Eté.
Pour Hommes, Dames, Enfants vous trouverez tous les shorts de ville et de bains, les plus jolis pantalons, polos, chemises, robes, chemisiers de Dames et Enfants, et tous les sous-vêtements, trousseaux complets pour colonies de vacances, etc...
A des prix très étudiés et compétitifs.
Maison BARTEX
22, rue Droite
04 - SISTERON
Le Magasin le plus populaire de toute la région et le meilleur marché.
Entrée Libre...

A votre service
Pour tous vos Problèmes :
ASSURANCES
CREDITS
(Auto - Equipement - Construction)
VOYAGES
TRANSACTIONS
Immobilières et Commerciales
Agence Alpine René REYNAUD
« Immeuble d'Etat »
Avenue de la Libération
Téléphone 2.06 SISTERON
Agréé **Air-France** et toutes Compagnies AERIENNES et MARITIMES
Notez notre adresse - Elle vous sera un jour utile

© VILLE DE SISTERON